



# Édito

Madame, Monsieur,

Le Centre de Harthouse a le plaisir de vous annoncer l'existence de son nouveau site internet [www.centre-harthouse.com](http://www.centre-harthouse.com).

Vous aurez le loisir de « surfer » sur les pages de présentation des services, de la Maison Picasso, des associations dont l'Association Sportive du Centre de Harthouse, l'Association des bénévoles du Centre de Harthouse et le Groupe d'Entraide Mutuelle (GEM) l'Azimut. Mais aussi des informations pratiques comme les menus du restaurant, le calendrier des vacances des services et des documents règlementaires de l'établissement. L'intérêt de ce nouveau site est surtout de pouvoir vous présenter rapidement des images nombreuses des manifestations les plus récentes. Je vous invite à laisser un mot sur un mur blanc dans la rubrique « vous avez la parole » (dans contact).

Pour autant, les Echos continuent à nous informer trois fois dans l'année. Dans ce numéro (à la fin), un zoom est réalisé sur l'Association Sportive du Centre de Harthouse et sa nouvelle présidente. Vous y retrouverez la visite d'une auto-école par certains jeunes, les participations dans la vie culturelle de Haguenau lors de la quinzaine culturelle Québec et du festival de l'Humour des Notes.

Tournons les pages, vous trouverez la soirée avec les Lions Club de Haguenau et de Brumath, la fête de Carnaval dans le Centre de Harthouse et notre traditionnel marché de Pâques. Mais aussi des nouvelles concernant les participations sportives, les week-ends et les séjours sans oublier quelques spécimens de la faune sauvage.

Qu'importe la durée et le lieu, ne regardez plus la montre et prenez soin de vous et de vos proches.

Je vous souhaite de bonnes vacances d'été.

**Eric WETTLING, Directeur**



? Lions Club



? Visite à l'auto-école



? Carnaval



? Québec quinzaine culturelle

du Centre  
de  
Harthouse

## L'I.M.Pro.

A la découverte de grenouilles  
Concours cuisine  
Escalade  
Pâques fait son entrée  
Visite à l'auto-école

## Le coin des perles

### MAISON PICASSO

Le Québec parmi nous  
Tenue de fête pour le festival  
Projet avec le FAS Sainte Thérèse  
Atelier Picasso « sortie »  
Des couleurs à l'hôpital de Haguenau

### Quoi de neuf à l'écurie ?

## LES ECHOS... ...DU CLOCHER

Soirée Lion's club  
Carnaval du Centre  
Marché de Pâques  
Élan de solidarité  
Hart'café

P. 2-3

## ACTUALITES du F.A.M. et F.A.S.

Potager  
Mini-golf à Center Parc  
Isabelle, fée du logis à la Basilique  
Les p'tites bêtes

## LE FOYER D'HEBERGEMENT

Week-end à sensation  
Séjour à Amnéville

## Le Conseil de la Vie Sociale

### L'ESAT et L'EA

Concert Soprano  
Sortie au Bowling  
Europapark

## INFOS

La parole est à... Myriam LUDWIG  
L'allocation de rentrée scolaire

## ZOOM SUR...

L'Association Sportive du Centre de Harthouse

P. 8

P. 9

P. 10

P. 11

P. 12

Directeur  
M. Eric WETTLING

Directeur de rédaction  
Mme Dominique MAURER

Rédacteur en chef  
Mme Dône ALAGOZ

[centre.harthouse@centre-harthouse.fr](mailto:centre.harthouse@centre-harthouse.fr)

© Centre de Harthouse

## A la découverte de grenouilles

Vendredi 2 juin, un groupe de 6 jeunes est parti à la découverte de grenouilles. Il y a quelques semaines, nous avons transvasé les têtards, que nous avons dans le groupe, dans le bassin d'une éducatrice pour qu'ils puissent profiter de la nature. Nous avons pu voir 2 grenouilles dans le bassin ainsi qu'une tortue. Nous avons ensuite

fait une promenade puis avons pris le pique nique.

Joris N. : « nous avons rencontré un "corbeau" qui s'était perdu et lui avons donné à manger. C'était une bonne sortie. »



Groupe « Initiatives »

## Concours cuisine



Cette année, nous nous sommes inscrits à un concours de cuisine avec Pierre-Ludwig. Le thème de la recette était le pomelo.

Nous avons fait quelques essais avant de trouver la bonne recette; Gratin de Pomelo, crème brû-



lée au pomelo pour enfin trouver "le sablé au pomelo" avec du beurre, de la poudre d'amande, de la poudre de noix de coco. Avec de la chantilly, de la menthe et des suprêmes de pomelo. Beaucoup de jeunes du groupe ont joué le rôle de "goûteurs" et de "commis" dans la préparation de ce concours qui se déroulait à Colmar.

**Impressions de Pierre-Ludwig D.** : « J'ai bien aimé. On est parti à 6h30 du matin. J'étais un petit peu stressé. Un peu triste de ne pas avoir gagné (4<sup>e</sup>) mais fier des encouragements du jury. J'ai reçu un livre de recette, une thermos et une tenue de cuisinier à mon nom. J'ai réussi à rester concentré pendant 2h30 et j'ai été félicité par le chef Ives Kieffer.

On a dormi avec Philippe dans la voiture au retour, on était fatigué et c'est Lucas qui conduisait. »

Lucas, stagiaire ETS

## Escalade



Au deuxième trimestre, le groupe "Initiatives" a fait de l'escalade les mardis après-midi. On est allé avec le mini bus bleu au gymnase Sébastien Loeb à Haguenau. Au début, nous avons un peu peur et finalement on s'est bien amusé. On a appris à s'accrocher aux prises, à mettre le baudrier, à monter à l'horizontale puis à la verticale, et même à assurer. Certains sont montés jusqu'en haut du mur et certains sont même montés les yeux bandés. C'était vraiment super ! On espère en refaire l'année prochaine !

Merci Carmen et François de nous avoir fait découvrir l'escalade.

Lucas D., Alexandre H., Kévin D.,  
Pierre-Ludwig D., Julia S.  
Lucas stagiaire ETS

## Pâques fait son entrée

Ce que l'on pourrait prendre pour une habitude, n'en est pas une, loin de là... Et c'est une fois encore que les jeunes de l'internat Mondrian ont illustré, de leur savoir-faire, un stand au marché de Pâques qui a eu lieu le vendredi 7 avril. Il y en a eu pour tous les goûts. Avec les paniers présentant des œufs en chocolat, des bredele aux carottes et à la cannelle en forme de poussins et de lapins, la confiture de banane qui a désormais ses adeptes.

Et de toutes les couleurs. Avec les branches de noisetier décorées aux couleurs de l'arc-en-ciel, les lapins blancs au nez rose.

Point n'était-il question de ruée vers l'or, seulement de ruée vers de petits trésors, ces créations toutes plus originales les unes que les autres... Il n'y a de pépites que de petits bonheurs... Celui de se faire plaisir, entre autres, au stand de l'internat Mondrian.

Internat Mondrian

## Visite à l'auto-école

Des visites pédagogiques à l'auto-école « Plus que PERMIS » sur Haguenau ont pu être organisées dans le cadre du projet de la sécurité routière. 5 groupes de 7 jeunes (soit 35 jeunes) ont pu découvrir les lieux (salle de code, questions du code, voiture d'auto-école) ainsi que les démarches à suivre pour différentes formations (permis AM, Permis B, etc).

**Aurélié W.** : « j'ai bien aimé la visite, on a fait des tests du code de la route mais avant il nous a bien expliqué les consignes. Le moniteur était très gentil. »

**Nicolas S.** : « J'ai reçu des informations utiles pour plus tard, c'était très intéressant. »

**Julien V-R.** : « j'ai bien aimé la sortie c'était une belle matinée. »

**Yoann M-T.** : « Fabien (le moniteur) est très sympa. »

**Bryan S.** : « La visite était vraiment intéressante on a passé une bonne matinée. Fabien nous a fait visiter la salle de code, il nous a bien expli-



qué l'examen du code. On a pu voir la voiture de conduite, on a pu s'asseoir dedans, c'était vraiment intéressant. Merci à Dône et à Fabien. »

**Valentin G.** : « Le mercredi 26 avril on a été accueilli par la monitrice Anne, elle nous a montré la voiture de conduite, on a découvert la salle de code et quelques questions du code. Anne nous a expliqué les différents permis et elle a répondu à toutes nos questions. Merci à Anne ! »

**Dône ALAGOZ**  
Atelier informatique



### Le « coin des perles »

Je fais le porter !  
(au lieu de portier)

**Louison**

Qu'est-ce que ça veut dire « il émince » ?

« qu'il est maigre, il n'est pas gros ! »

**Victoria**

J'ai envie de faire des bracelets italiens (au lieu de brésiliens)

**Mickaël J.**

On a fait du boutonnage (bouturage)

**Timothée**

? »  
« C'est quoi la Loi  
« Ah, c'est comme le jeu (de l'oie) »

**Anaëlle**

Lorsqu'une personne fait un malaise, on la place en Position Latérale de Sécurité. Qui peut me dire ce que signifie latérale ? (en montrant le côté de mon corps pour les aiguiller)

« ah oui, côtelettes ! »

**Bryan**

C'est la guerre mentale (mondiale) !

**Anaëlle**

### Le Québec parmi nous

Dans le cadre de la quinzaine culturelle portant sur « le Québec » du 11 au 25 mars 2017, le Centre de Harthouse participe cette année encore à cet événement afin de favoriser les rencontres et les échanges avec autrui et de permettre aux bénéficiaires de cette structure d'être des acteurs citoyens de leur cité, via la réalisation d'une œuvre. De janvier à mars, des ateliers créatifs ont donc eu lieu en ce sens à la Maison Picasso entre des adultes de cet établissement public médico-social et des jeunes du Centre Socio Culturel Langensand. Ensemble, ils ont créé des harfangs des neiges, symbole du Québec et une exposition photos sur la forêt québécoise par un jeu d'ombres et de lumières. Ces œuvres ont vu le jour, avec joie, pendant des temps de convivialité, d'échanges et de création. Alexandre, Rémy, Christophe, Damien, Aloyse, Luc, Angélique, Rémy, Luc, Emmanuel (MAT) et



d'autres inscrits

aux ateliers « Techniques créatives » ont pu partager avec joie à ces temps de convivialité, d'échange et de création avec ces jeunes des CSC Langensand.

Ces réalisations ont pris place parmi les autres « trésors du Québec » qui se trouvaient dans la salle du Millénium pour une exposition dépaysante. Plusieurs d'entre eux ont d'ailleurs pu découvrir cette exposition le 15 mars.

Pour les autres bénéficiaires, une animation pour tous sur le thème du Québec a été proposée le vendredi 17 mars. La salle était décorée aux couleurs du Québec et un caribou géant était de la partie !

*JULLY Agnès, Maison Picasso*

### Tenue de fête pour le festival de l'Humour des Notes

Dans le cadre du festival de l'Humour des Notes, le Centre Socio-Culturel Langensand et le Centre de Harthouse ont fait partie des nombreux partenaires de la ville de Haguenau à s'être réunis, depuis plusieurs mois, au cours de rencontres pilotées par le Relais culturel.

Le CSC et le Centre ont choisi de s'unir à nouveau pour créer les décorations de la ville à cette occasion. Ainsi, des ateliers créatifs ont eu lieu entre Avril et Mai à la Maison Picasso, entre les personnes accueillies au Centre et des jeunes du CSC. Dans une ambiance chaleureuse, conviviale et créative, ils ont tous ensemble réalisé une vingtaine de panneaux pour décorer les barrières du village des enfants, situé sur le parking de la vieille île, afin de compléter ceux réalisés l'an dernier. A cela s'est ajouté des musiciens sur pieds, de gros instruments en bois et une décoration de l'entrée de la clinique des doudous proposée par l'équipe du musée Historique.



Ces rencontres ont permis aux participants de vivre leurs différences comme une richesse à préserver, des talents à valoriser ! Ainsi, le festival de l'Humour des Notes s'est paré d'une tenue de fête colorée et singulière ! Alexandre, Aloyse, Angélique, Bernard, Christiane MAT, Damien, Jean-Jacques, Jean-Marc, Luc, Nawoïl, Patrice, Philippe MAT, Tina ont été ravis de partager une séance ou plusieurs avec ces jeunes et de conserver des photos de ces moments au travers de photos souvenirs remises par la suite. Par ailleurs, le festival a été l'occasion de bénéficier de spectacles adaptés à tarif réduit. Ainsi, Alexandre, Aloyse, Patrice, Luc, Sonia, Sandrine et Tina ont profité d'un spectacle « Jean de fer », sous chapiteau le 23 mai.

*JULLY Agnès, Maison Picasso*

### Atelier Picasso « Sortie »

L'atelier « Sortie » de la Maison Picasso permet à un groupe de bénéficiaire de sorties culturelles et artistiques toutes les semaines. Ainsi, Bernard, Xavier, Christophe A, Stéphane puis Angélique, Sascha, Didier et une personne de la MAT ont profité de plusieurs sorties les jeudis après-midi : Cinéma, musée zoologique, musée

Lalique, exposition à l'Hôtel du Département, médiathèque, ferme, mini-zoo du Sonnenhof, Emmaüs, rencontres avec le FAS Sainte Thérèse... autant de sorties qui sont venues rythmer cette année culturelle 2016-2017 !

*JULLY Agnès, Maison Picasso*

## Projet avec le FAS Sainte Thérèse

Dans le cadre du partenariat avec le FAS Sainte Thérèse de Bischwiller en vue de favoriser la rencontre et les échanges autour des fêtes calendaires, plusieurs rencontres ont eu lieu tout au long de l'année, un jeudi par mois. Musée du bagage, visite du Conseil de l'Europe, marché de Noël et repas, après-midi carnavalesque dans la salle du Centre Socio Culturel de Hoerdt, exposition au Millénium pour la quinzaine culturelle, après-midi dansante, atelier créatif,

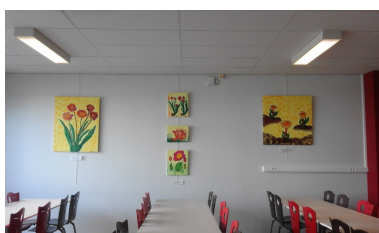
exposition à la médiathèque et pot en ville ont été au programme !

Sascha, Didier, Bernard, Xavier, Christophe A, Stéphane, Angélique et une personne de la MAT ont apprécié ces temps de convivialité et de découverte !

*LUX Audrey, Maison Picasso*



## Des couleurs à l'hôpital de Haguenau



Dans le cadre du partenariat avec le Centre Hospitalier de Haguenau, une exposition « Les fleurs » créée ce printemps a été mise en place le 23 mai dans la salle du personnel de

l'hôpital. Un chaleureux accueil est depuis réservé à ces tableaux qui viennent apporter un vent

de fraîcheur dans ce lieu nouvellement repeint. Les personnes qui viennent manger quotidiennement dans cet espace de restauration soulignent la qualité des créations et l'imagination dont ont fait preuve les artistes ! Cette exposition a donc vocation à changer pour permettre de mieux découvrir le potentiel créatif des personnes accueillies au Centre de Harthouse !

*JULLY Agnès, Maison Picasso*

## QUOI DE NEUF À L'ÉCURIE ?

### Un printemps animé aux Écuries



Mazette est devenue Maman ! 5 adorables chiots sont nés le 9 avril.

Ils ont grandi à l'écurie durant 8 belles semaines, ponctuées de câlins, de jeux, de fous rires et de travail supplémentaire ! ...à 5... ils en font des bêtises !... Pour compléter la fine équipe, un numéro 6 un peu spécial est arrivé à la même période... Max, le cochon nain ! Ayant perdu sa maman, il n'avait qu'une semaine lorsqu'il est arrivé.

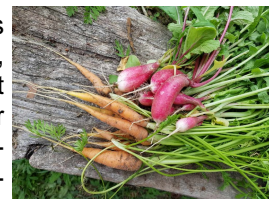
Élevé au biberon, il a très vite été adopté par Mazette et ses chiots. Un vrai bonheur de les voir tous ensemble.

Les chiots ont maintenant rejoints leurs nouveaux maîtres. Grâce à l'attention et aux soins que tous les résidents leur ont accordés, ils sont en pleine forme et très sociable. L'un d'entre eux

va d'ailleurs devenir « Chien Psychomotricien » dans une maison de retraite !

Une belle expérience. Merci Mazette !

Dans notre potager, carottes, radis et salades ont poussé très vite, grâce à notre super terreau, fait maison ! Semer, cultiver, récolter et profiter du bon goût des aliments, c'est simplement merveilleux. Nos amis lapins, cochon d'inde, chèvres, chevaux... ne diront certainement pas le contraire !!!



*Dominique KLEIN  
Responsable de l'écurie*

**Lucas B.** : « On a nourri les chiots et Mazette. »

**Julien E.** : « Ils sont bien ces chiens ! »

**Gabriel A.** : « J'aime trop les petits chiots et le petit cochon aussi. »

**Pierre-Ludwig D.** : « Ils sont trop mignons. »

**Joris N.** : « Ils sont sympas ! »

**Lucas D.** : « Les chiens sont beaux ! »

**Valentin G.** : « Ils sont adorables ! »

*Interview réalisé par Valentin G.*

## Soirée Lion's club

Le 25 janvier dernier, les membres du Lion's club de Haguenau et de Brumath ainsi que les Petits randonneurs se sont retrouvés pour un dîner au Centre de Harthouse. A cette occasion, tous ont pu découvrir une cuisine et un service digne d'un bon restaurant ! En effet, le repas a été concocté par le chef Raymond Grasser et toute son équipe et le service a été assuré par une travailleuse et deux agents supplémentaires. Cette soirée a été un moment privilégié pour le Lion's club afin de faire le bilan de la marche gourmande réalisée en octobre dernier. Lors de l'apéritif, un power point réalisé par les élèves de première du BAC Professionnel Service de Proximité en Vie Locale du lycée Siegfried de Haguenau (accompagné du chef des travaux Monsieur Strebler) a permis de retracer la fréquentation et les points importants de cette manifestation automnale.



Enfin, le Lion's club s'est profité de cette soirée pour remettre un chèque au Centre de Harthouse, pour les aménagements futurs de l'établissement (suite des installations pour la nouvelle aire de jeux en installant deux agrès supplémentaires : un x-bike et une balançoire araignée).

*JULLY Agnès, Maison Picasso*

## Carnaval du Centre



Le vendredi 3 mars, le cortège des bénéficiaires du Centre a débuté sa cavalcade devant la Maison Picasso pour ensuite tous défiler à l'administration ! Les allées de l'établissement se sont ensuite colorées et animées au rythme de la musique africaine (thème de la saison culturelle 2015-2017) !



Un membre de l'Amicale des bénévoles est venu avec son enceinte sonore pour prendre place derrière un petit char africain, afin de diffuser le son !

De nombreux jeunes adultes

et éducateurs s'étaient parés de leurs plus beaux costumes cet après-midi-là ! La fête s'est poursuivie dans la salle polyvalente et en musique. Les plus beaux costumes ont été récompensés avec des lots achetés par le Picasso ou offerts par la Maison de la Presse, la Boutique du Monde et Nautiland.

**Les résultats étaient les suivants :**

1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> prix des bénéficiaires : Clara (SIMS), Claudia (KLIMT), Séverine (CEZANNE).

Prix éducateur : « Les Wamps »

Audrey et Claire (SIMS).

*JULLY Agnès, Maison Picasso*



## Marché de Pâques

Le 7 avril, les bénéficiaires du Centre étaient heureux de faire découvrir à leurs parents, familles, tuteurs et autres invités les différentes créations réalisées pour ce marché de Pâques 2017 ! Les diverses décorations printanières avaient pris place pour la circonstance à la salle polyvalente et à la cafétéria pour une vente ouverte de 13h00 à 15h30.

Une fois encore, les services du secteur jeune et du secteur adulte ont fait preuve d'originalité et de diversité dans le choix proposé ! Enfin, l'ami-

cale du Centre a pris une part active ce jour-là : plusieurs bénévoles étaient présents pour renseigner les visiteurs, rendre toujours beau l'espace de vente et aider au rangement !



*JULLY Agnès, Maison Picasso*

## Elan de solidarité

Pour la troisième édition de la **course Spécial Olympics, le Centre de Harthouse** a réitéré sa participation à cette manifestation qui s'est tenue le 27 avril à Lingolsheim.

Pour la troisième année consécutive, l'industrie DOW de Lauterbourg a sollicité le Centre pour participer à la course relais interentreprises organisée par l'association Spécial Olympics France. Cette action sportive a pour but de récolter des fonds au profit des personnes en situation de handicap mental et de contribuer à l'amélioration de leur condition de vie.

Parmi les 120 coureurs composés de 29 équipes issues de 10 sociétés, 9 athlètes du Centre ont couru en binôme avec des salariés de la société DOW et WURTH, sur un parcours de 2,7 km. C'est ainsi que Quentin et Céline (ESAT), Maxime, Joris, Mickaël S, Mickaël A et Aurélie (SIP), Océane et Patrick (SIMS), Pascal B (MICHEL-ANGE) ont couru cette distance afin de participer, selon leurs possibilités. L'ambiance et l'énergie étaient au rendez-vous dans un bel élan

de solidarité, de fair-play et d'implication.

L'équipe a été encouragée par des bénévoles : Océane (SIMS), Julia (SIP), Alexandre, Patrice, Luc, Aloyse et Damien (DALI), encadrés par Charlène (stagiaire au Picasso) et les encadrants : Fanny (ESAT), Claire (SIMS), Séverine (SIP) et Agnès. Ils sont venus pour prêter main forte à cette manifestation, pour la préparation des sachets repas, la distribution de ces derniers et la présence sur le circuit... Tous ont donné le meilleur d'eux-mêmes !

Ils sont repartis heureux d'avoir partagé un beau moment sportif et humain, et ravis d'avoir remporté la première et seconde place dans la catégorie mixte solidaire ! Et la pluie ne s'est heureusement invitée qu'au moment du retour vers Harthouse !

**JULLY Agnès, Maison Picasso**



**Quentin H.** : « Pour commencer on s'est échauffé. C'était facile et sympa avec la musique, l'ambiance était bonne. J'étais dans une superbe équipe avec l'entreprise Würth. Les coureurs étaient super sympa avec moi, ils m'ont soutenu jusqu'au bout. A la fin de la course, j'avais du mal à respirer. Mais, j'étais content d'avoir tenu jusqu'au bout. »

**Céline L.** : « C'était bien, malgré le mauvais temps, il faisait froid. J'étais presque la dernière lors du départ. Mais, maintenant je connais les personnes de l'entreprise DOW, car ça fait déjà la 3<sup>e</sup> fois que je participe à la course. C'est génial et je veux y retourner l'année prochaine. »

## Hart'café

Le samedi 11 février, la cafet s'est mise au goût de la chandeleur ! Une fête était organisée à la cafétéria pour célébrer les « beignets en folie » ! Ce Hart'café hivernal a été le moment de proposer une après-midi festive pour tous, par la Maison Picasso. Audrey et Agnès ont ainsi accueilli de nombreux bénéficiaires entre 14h et 17h !

**JULLY Agnès, Maison Picasso**



## Potager



A la résidence Klimt, nous avons retroussé les manches pour travailler la terre en espérant que l'été fera sa part du travail pour nous offrir de belles récoltes. Chacun, à sa manière, a contribué à la préparation du potager : certains se sont chargés de chercher de la terre au compost, d'autres ont récupéré les plantes à la Serre, et les plus motivés ont eu du plaisir à les planter. Y'a plus qu'à arroser !

*Thibaut G., résidence KLIMT*

## Mini-golf à Center Parc



Plusieurs résidents sont inscrits dans le projet « Center Parcs » afin de bénéficier d'une journée axée sur la détente et le bien-être (soins, massages, baignades...). Lors de la dernière sortie, ce sont Claudia et Nadine qui ont eu la chance de pouvoir profiter de ces moments, où elles ont pu se dépenser énergiquement, inutile de dire qu'elles ont bien dormi le soir même !

*Laurent B., résidence KLIMT*

## Isabelle, fée du logis à la Basilique de Marienthal



Cela fait 1 an qu'Isabelle Schneider (Klimt) participe à une activité hors du Centre, un mardi sur deux. Encadrée par Sœur Danielle Marie, elle s'occupe de l'entretien de la Basilique : « *je fais le ménage, je passe le balai sous les bancs et sur le sol et je nettoie les bancs avec un chiffon pour ôter la poussière ! Puis, je reste pour la messe et après on me cherche et je rentre au Klimt* ». A partir du mois de septembre, Isabelle pourra également prendre son repas de midi avec les Sœurs. « *ça me plaît beaucoup !* »

*Thibaut G., résidence KLIMT*

## Les p'tites bêtes...

Plusieurs nichoirs installés l'an dernier ont été occupés par les oiseaux, en particulier les mésanges charbonnières. Dans la nature, les mésanges nichent dans les cavités naturelles, souvent celles des vieux arbres ou des arbres morts. Avec l'entretien des forêts et des espaces verts, ce genre d'arbres se font rares, l'installation de nichoirs permet de compenser. Une mésange préférera toujours un bon nichoir à une cavité naturelle, mais pas n'importe lequel : les nichoirs disposant d'un trou d'envol de 2,5 cm de diamètre sont privilégiés. Avec un printemps pluvieux et froid, 2016 fut une année catastrophique pour les oiseaux, la mortalité a été importante et, cet hiver, nous n'avons plus vu certaines espèces qui venaient régulièrement aux mangeoires.

2017 semble bien plus favorable, au moins 4 nichoirs à mésanges sur les 6 nichoirs installés ont été occupés. Les mésanges sont insectivores, elles raffolent notamment des chenilles, et à voir les aller-retours incessants des parents pour nourrir leurs petits, le bec plein de larves, on mesure l'efficacité de ces oiseaux comme insecticide naturel.

D'autres espèces ont niché cette année : Il a été observé des nichées de rouge-queue noir, de bergeronnette grise, moineau domestique et d'hirondelles rustiques qui ont élu domicile dans l'écurie. D'autres oiseaux ont très probablement choisi le centre de Harthouse pour se reproduire : chardonneret, rouge-gorge, merle noir...



PHOTO OISEAU :  
Mésange charbonnière devant le nichoir situé près de l'infirmerie.

### Ne me marchez pas dessus !

La forêt de Harthouse est très fréquentée par les orvets, le fameux lézard sans pattes. Ils adorent se mettre au milieu des chemins pour profiter des rayons du soleil. Or, ce reptile indolent ne va pas forcément s'enfuir à votre approche et se fait facilement écraser. Faites donc attention où vous mettez les pieds ! Pour rappel : les reptiles de France sont protégés, leur destruction est strictement interdite par la loi.

*Vincent N., S.A.J.*

PHOTO ORVET : Les bénéficiaires de l'activité « nature » croisant le chemin d'un orvet.





## Week-end à SENSATION...

Le 11 et 12 juin, 5 résidents accompagnés par 2 éducateurs ont passé un week-end à Europapark. Nous avons dormi dans un magnifique hôtel, le « bell rock, » situé à 5 mn à pieds de l'entrée du parc. Le soleil et les sensations fortes étaient au rendez-vous. Nous avons profité pleinement de toutes les attractions et les plus courageux ont même osé faire le Silverstar.



**Gisela :** *C'était super. Les chambres étaient super. On a bien rigolé.*

**Thierry :** *C'était super. La nourriture était très bonne. Les manèges étaient super, on s'est bien amusé. Il a fait très chaud et j'ai bien aimé quand on s'est fait tremper dans les manèges.*

**Hélène :** *C'était bien, ça m'a plu.*

**Yolène :** *Ça s'est bien passé. J'espère qu'on va y retourner. L'hôtel était beau et les manèges étaient dangereux. On a bien mangé au restaurant dimanche soir.*

Les participants

## Séjour à Amnéville

Les 6, 7 et 8 mai dernier, six résidents du foyer d'hébergement ont participé à un séjour à Amnéville. Hébergés dans un sympathique hôtel. Nous avons visité une mine à charbon, passer une journée au parc Walygator mais surtout profiter du magnifique Zoo d'Amnéville avec ses nombreuses animations.

Malgré une météo peu clémente, les résidents et leurs deux éducateurs ont

pu passer d'agréables moments sous le signe de la détente et du dépaysement.

**Sabrina :** *« C'était trop bien ! »*

**Sophie :** *« C'était joli, on a bien mangé. Ça m'a plu ! »*

**Jean-Pierre :** *« Oui c'était bien, surtout les spectacles avec les animaux. »*

Maxime,  
Foyer d'hébergement



## LE CONSEIL DE LA VIE SOCIALE du 8 juin 2017

Dans le cadre de la préparation de cette séance, Madame OHLMANN a fait le tour des services de l'IMPro, accompagnée des représentants des jeunes du secteur IMPro, titulaires et suppléants, afin de recueillir les points à mettre à l'ordre du jour.

Les points concernant le groupe « Initiatives » ont été traités.

Réponses aux points divers de la séance du 23 janvier 2017

Au « Rodin », les travaux de traitement de moisissure sont prévus semaine 24. Les travaux de peinture au « Renoir » sont programmés en 2018. L'établissement est en attente du projet de changement de cuisine.

Déménagement pendant les travaux Dali/Degas

Les travaux vont démarrer le 17 juillet 2017. Les résidents du Dali seront hébergés à l'internat Balthus et ceux du Degas (Maison d'Accueil Temporaire) à l'internat Mondrian.

Les résidents seront logés du 21 août au 06 septembre 2017 au pavillon Sainte Odile du Centre Hospitalier de Bischwiller.

Activités estivales (renfort des équipes)

Un recrutement de veilleur de nuit a eu lieu pour

les résidents du Dali lorsqu'ils seront hébergés au Balthus. Un autre personnel interviendra au Chagall.

Utilisation du Ritmo pour les déplacements

L'utilisation du Ritmo au secteur adulte n'est pas adapté à tous les résidents (attente, marche, angoisse, pas la capacité de se déplacer à pied, ...) et génère trop de contraintes.

Différents dysfonctionnements sont évoqués quant à l'accueil téléphonique, l'amabilité du personnel, la mauvaise presse du chauffeur, les problèmes de tickets,...

Un représentant du Conseil d'administration va transmettre ces points à un personnel de Ritmo.

Nouveau site internet

Par manque de temps, la présentation n'a pas pu se faire. Les membres sont informés que le nouveau site est accessible en tapant « [www.centre-harthouse.com](http://www.centre-harthouse.com) ».

Rappel : Les familles/représentants légaux/tuteurs ont la possibilité de faire remonter les points via le secrétariat de direction du Centre de Harthouse.

Marina SCHNEIDER  
Secrétaire de direction

## Concert Soprano

Jeudi le 9 mars, nous étions au Zénith pour voir Soprano en concert.

**Stéphanie B.** : « J'ai bien aimé le concert. J'ai bien aimé les chansons. J'ai acheté un poster et j'ai bien dansé. Et avant le concert on était au Mac Do. »

**Jordane K.** : « Le concert m'a plu. L'ambiance n'était pas la même qu'au concert de M. POKORA mais on s'est quand même bien amusé. Superbe soirée. A refaire. »

**Yolène S.** : « C'était bien le concert de Soprano. Au début, il a même fait un duo avec plusieurs chanteurs. C'était vraiment bien, on s'est bien éclaté et on a bien dansé. C'était une ambiance de folie, j'étais excitée, Soprano a fait trembler la scène j'ai trop aimé. »

**Céline L.** : « On a rigolé, on a dansé. J'ai dansé comme une folle avec ma capuche. Je me suis



éclatée. J'adore SOPRANO. Les concerts avec Fanny et Stéphane c'est trop bien. »

**Aurore F.** : « J'ai aimé le concert. Soprano avait une belle voix. Il chantait bien les chansons et a mis une bonne ambiance. J'aimerais bien le revoir. C'était très bien. »

**Sandra H.** : « C'était bien. J'ai bien aimé le concert. J'aimerais bien le revoir et retourner au Zénith. »

**Rabiya C.** : « C'était génial. J'aime beaucoup Soprano et ses chansons. On a dansé, chanté et rigolé. C'était la première fois que j'étais au Zénith, c'était bien mais très grand. Il y avait beaucoup de lumière. »

Fanny SCHUMACHER  
CESF DE L'ESAT

## Sortie au bowling

Jeudi le 6 avril, nous avons eu la chance de pouvoir faire une sortie Bowling avec toute l'équipe de la blanchisserie.

**Charlène H.** : « C'était un super après-midi que l'on a passé au Mégarex. Ça m'a fait du bien de faire une sortie avec mes collègues. On a eu beaucoup de chance de pouvoir faire cette sortie et de pouvoir fermer la blanchisserie tout un après-midi, c'était une exception. J'aime faire du bowling. »

**Michèle H.** : « C'était bien, on a bien rigolé. Merci d'avoir organisé cette sor-

tie. J'aimerais refaire ça très vite. »

**Valérie M.** : « C'était une idée géniale pour ce fameux jour. Il y avait une superbe ambiance entre collègues, on a rigolé, on a pu faire deux parties de bowling. Ça serait top de refaire une sortie comme ça. J'avais déjà fait du bowling à l'orangerie mais jamais à Haguenau. »

Fanny SCHUMACHER  
CESF DE L'ESAT



## Europapark

Mardi le 23 mai, nous étions à Europa Park entre collègues de l'ESAT.

**Quentin H.** : « C'était super bien. Je me suis



éclaté, avec Fanny on a fait tous les manèges. Je me suis éclaté au Rafting et au Poséidon, Fanny était à chaque fois trempée, c'était marrant. L'attraction que j'ai le plus aimé était la boule. A midi, nous avons mangé une pizza au restaurant, c'était cool. J'adore Europapark et j'aimerais y retourner. »

**Sandra H.** : « On a fait tous les manèges, même les grands. Mais la boule j'ai pas osé parce que c'était dans le noir. A midi, on a mangé au restaurant, c'était bon, ça m'a plu. J'ai mangé une pizza, elle était très bonne. »

**Laura D.** : « C'était trop bien. J'ai payé un coup à mes collègues parce que j'étais contente de partir avec eux. La journée m'a beaucoup plu, j'ai beaucoup aimé le Rafting et Fanny était la plus mouillée, c'était trop marrant. A refaire. »

Fanny SCHUMACHER  
CESF DE L'ESAT

## A venir :

- \* Vendredi 7 juillet : concert du groupe Sokan
- \* Lundi 9 octobre : sortie au Conseil de l'Europe
- \* Octobre : Journée du goût
- \* Vendredi 24 novembre : marché de Noël
- \* Mardi 19 décembre : repas de Noël au Centre

Les articles suivants sont sur le site  
[www.centre-harthouse.com](http://www.centre-harthouse.com)

- ⇒ Résultats des ASSR
- ⇒ Visite à l'auto-école (IMPro)
- ⇒ Séjour Emmaüs (SAJ + Atelier Préparatoire)
- ⇒ Concert M. POKORA
- ⇒ Séjour à Besançon
- ⇒ Sortie VTT

## Pour en savoir plus :

### L'ALLOCATION DE RENTREE SCOLAIRE

Versée au mois d'août, l'allocation de rentrée scolaire est destinée à aider les parents d'enfants de 6 à 18 ans à supporter les frais liés à la rentrée de leur enfant.

Elle est versée aux parents qui remplissent les conditions générales pour bénéficier des prestations familiales.

Cette allocation est soumise à condition de ressources, en fonction de la situation familiale. Par exemple, pour 1 enfant à charge, le plafond de ressources (du foyer) à ne pas dépasser est de 24 404 € (pour l'année 2015), 30 036 € pour 2 enfants à charge et 35 668 € pour trois enfants à charge.

Le montant versé dépend de l'âge des enfants. Pour les 15-18 ans, l'ARS s'élève à 397.49 €. Si les ressources du foyer dépassent de peu le plafond, une allocation d'un montant réduit sera calculée et versée aux parents.

Si les parents sont allocataires, le versement est automatique jusqu'à 15 ans révolus, mais il faut ensuite justifier de la scolarisation de l'enfant (déclaration en ligne possible à partir de mi-juillet dans la rubrique « mon compte », possibilité d'avoir une attestation de l'établissement).

Pour les parents non allocataires, il faut effectuer une demande d'allocation à l'aide du formulaire prévu à cet effet.

#### A savoir :

Si un enfant est confié par décision judiciaire à l'Aide sociale à l'enfance, l'ARS n'est plus versée aux parents, mais la somme reste conservée sur un compte bloqué auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations. Elle pourra être versée à l'enfant une fois majeur, à sa demande.

Pour toute information, n'hésitez pas à prendre contact avec l'assistante sociale de l'établissement, Mélanie OTT,

par mail [assistante.sociale@centre-harthouse.fr](mailto:assistante.sociale@centre-harthouse.fr)  
 ou par téléphone au 03.88.90.77.08

## La parole est à

## Myriam LUDWIG



Tout d'abord, je vous remercie de me donner la parole.

Depuis le 29 mai 2017, le poste de Coordinatrice du service Gauguin m'a été confié.

Je travaille au Centre de Harthouse depuis 2008 et j'ai eu l'occasion de travailler dans plusieurs services ; du FAM à la MAT puis au FAS en passant par l'IMPro (Internat Balthus), le Gauguin et même l'EMA. C'est également pendant ces années que j'ai obtenu mon diplôme d'Éducatrice Spécialisée.

Après avoir travaillé près de 5 ans au sein du service Paul Gauguin, m'y voilà coordinatrice !

Mes missions ne sont donc plus les mêmes qu'à l'époque où j'étais sur le terrain. Mes nouvelles délégations concernent l'atelier, l'internat et le service d'accueil temporaire. J'ai été très bien accueillie par l'ensemble de mes collègues, de la direction ainsi que des jeunes et de leur famille. La diversité des échanges que suppose ma nouvelle fonction me permet de découvrir sous un autre angle, la richesse de l'accompagnement proposé au Centre de Harthouse en ce qui concerne la population que nous accueillons au Gauguin.

L'investissement, le dynamisme et l'envie de l'équipe de proposer un accompagnement de qualité, me réjouissent et me confortent dans ma prise de fonction.

Prochaine parution des « échos » au mois d'octobre 2017



## L'Association Sportive du Centre de Harthouse

La fin de l'année sportive approche. Il est temps pour nous de vous présenter notre nouveau comité composé d'une équipe motivée et dynamique prête à vous embarquer pour une nouvelle aventure !

Présidente : **Valérie AMIELL**  
 Vice-présidente : **Sandrine MARCHAND**  
 Trésorier : **François BRUA**  
 Trésorier adjoint : **Claire PEYVEL**  
 Secrétaire : **Nicole FABER**  
 Asseseurs : **Hubert WAGNER, Jean-Luc FREISMUTH, Marie-Hélène BEINSTEINER**

Cette association loi 1901, fondée en 1985, est spécialisée dans le secteur d'activité de l'enseignement de disciplines sportives et d'activités de loisirs. Elle est affiliée à la FFSA (Fédération Française de Sport Adapté) et répertoriée dans le Handiguide des sports.

Le centre de Harthouse laisse une place importante aux activités physiques et sportives puisqu'elles constituent un élément important de l'éducation, de la culture, de l'intégration et de la vie sociale ». De ce fait, l'Association sportive de l'Établissement est une richesse interne ouverte sur l'extérieur, et prend tout son sens. C'est également un dispositif d'accompagnement ouvert aux personnes accueillies au centre de Harthouse qui a pour mission de développer la pratique d'une activité physique et sportive régulière.

### Quelques-unes de ses missions :

- ◆ Favoriser le développement d'une culture sportive (vivre ensemble)
- ◆ Développer les capacités physiques et cognitives, l'estime de soi...
- ◆ Contribuer à lutter contre la sédentarité
- ◆ Promouvoir la participation aux compétitions sportives (FFSA) en corrélation avec la LASA (ligue d'Alsace du sport adapté)
- ◆ La socialisation interne et externe au travers de diverses manifestations

### Adhésion/fonctionnement

Les personnes accueillies au centre de Harthouse quelles que soient leurs capacités, leur âge, désireuses de pratiquer une activité physique et sportive, peuvent se licencier à l'association sportive de l'établissement.

L'association sportive du centre de Harthouse accueille également toute personne, professionnel, ami, famille, étudiant... bénévole, pour aider

dans l'organisation d'évènements conviviaux, recherche de financements, encadrement des sportifs, etc.

Merci à toute personne désireuse de soutenir l'Association par des dons ou un investissement lors des manifestations proposées.

### Nos coordonnées :

Association Sportive du centre de Harthouse  
 Allée des peintres 67500 HAGUENAU  
 SIRET (siège) 45289961000011  
**Coordonnées téléphonique** : 03.88.90.70.00  
**Présidente** :  
 AMIELL Valérie : 06.78.96.62.72  
**Vice-présidente** :  
 MARCHAND Sandrine : 06.62.02.97.55  
**Adresses mail** :  
 valerie.amiehl@hotmail.fr - as@centre-harthouse.fr

Pour refléter l'association, l'humour. L'effort et l'esprit de groupe sont mis en avant dans ce petit poème rien que pour vous, amis lecteurs !

*Faire du sport  
 Toujours et encore  
 Rien de mieux ni rien de trop  
 Pour s'occuper de ses biscotos  
 Sculpter ses formes  
 Et se maintenir en forme*

*Boxer dans le sport sans le moindre rival  
 S'éclater à fond sans se faire du mal  
 Basket, Tennis, Hand, Foot, c'est un choix de balle*

*Course à pieds, à vélo ou natation  
 Pourquoi pas la musculation  
 Pour des bras et des guiboles en béton*

*Sans forcer ni se prendre la tête  
 Pour le plaisir et le bien-être  
 Avoir le cœur bien accroché à ses baskets  
 Pour soi-même et sans vouloir paraître  
**le champion d'la gonflette ou l'super athlète.***

**Valérie AMIELL, Présidente**

